

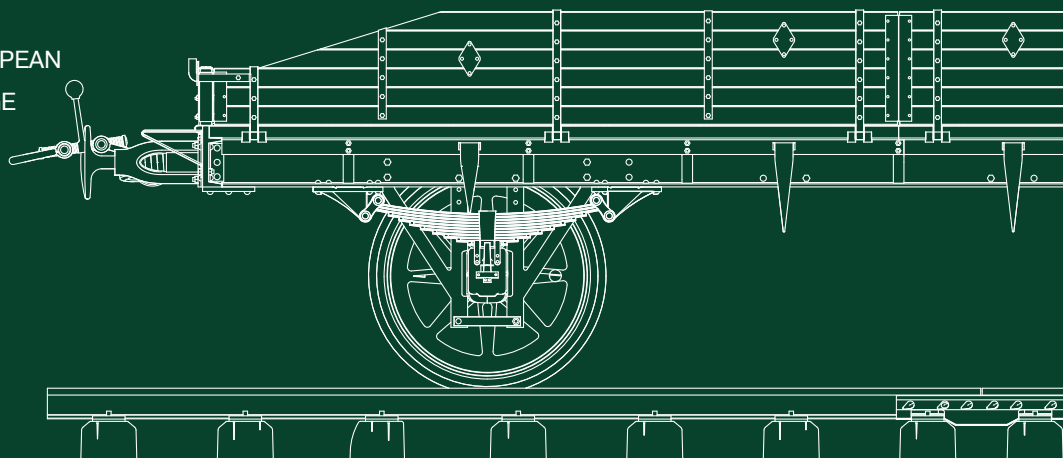
SOVIET RAILWAY FLATBED 16,5-18 t

35303



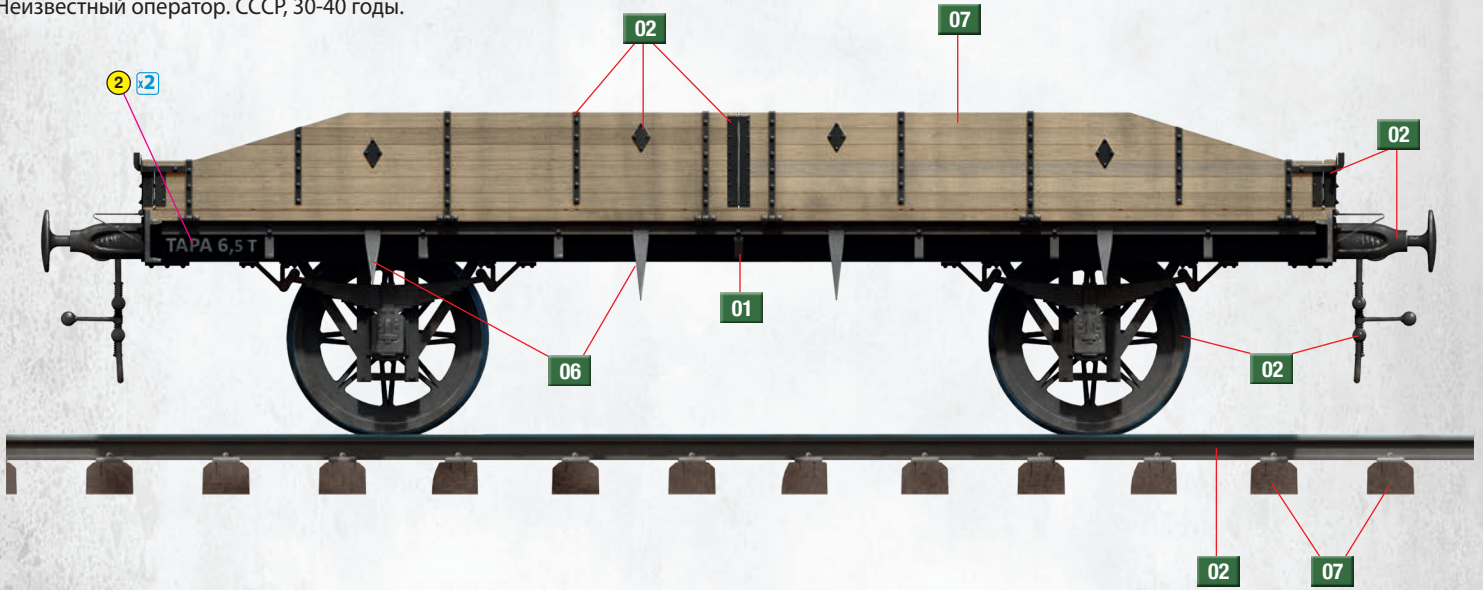
GENERAL INSTRUCTION

- HIGHLY DETAILED MODEL
- SIDES CAN BE POSED
CLOSED OR OPEN
- CAN BE INSTALED ON EUROPEAN
OR RUSSIAN RAILWAY GAUGE
- WORKABLE WHEELS
- PHOTO-ETCHED PARTS
INCLUDED
- DECAL SHEET
FOR 6 VARIANTS
- RAILWAY TRACK
(RUSSIAN GAUGE) INCLUDED

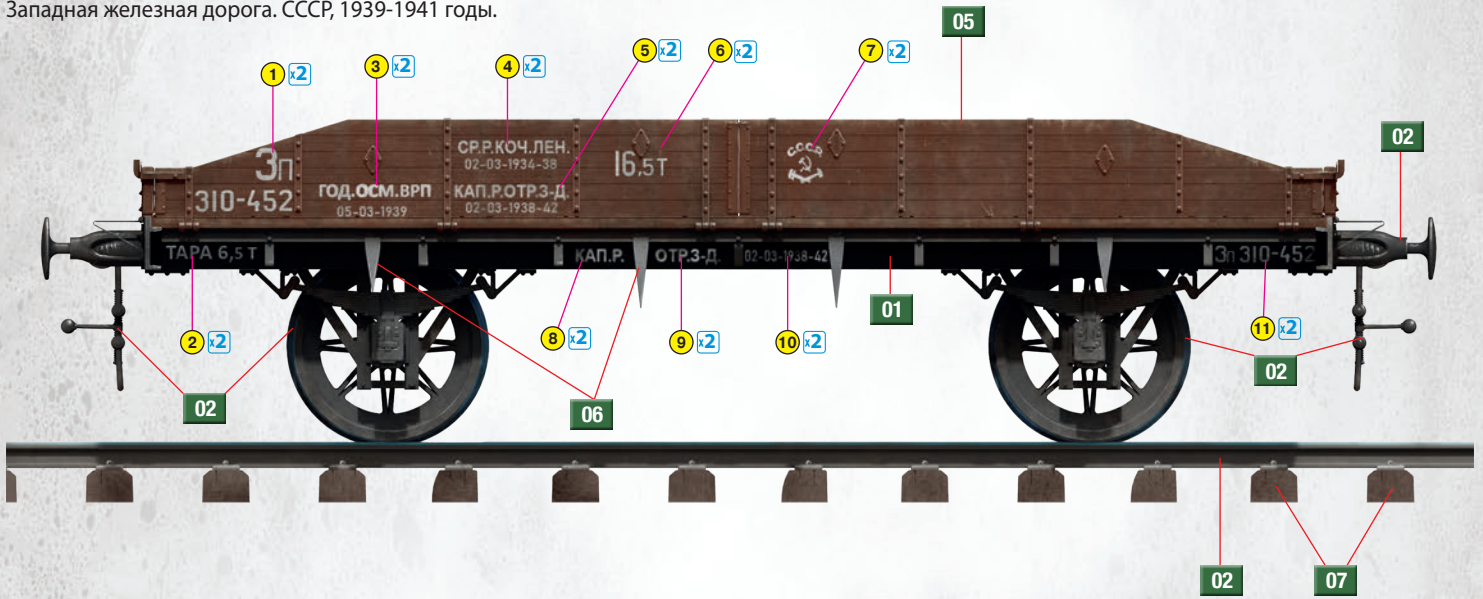


PAINTING GUIDE
ОКРАСКА

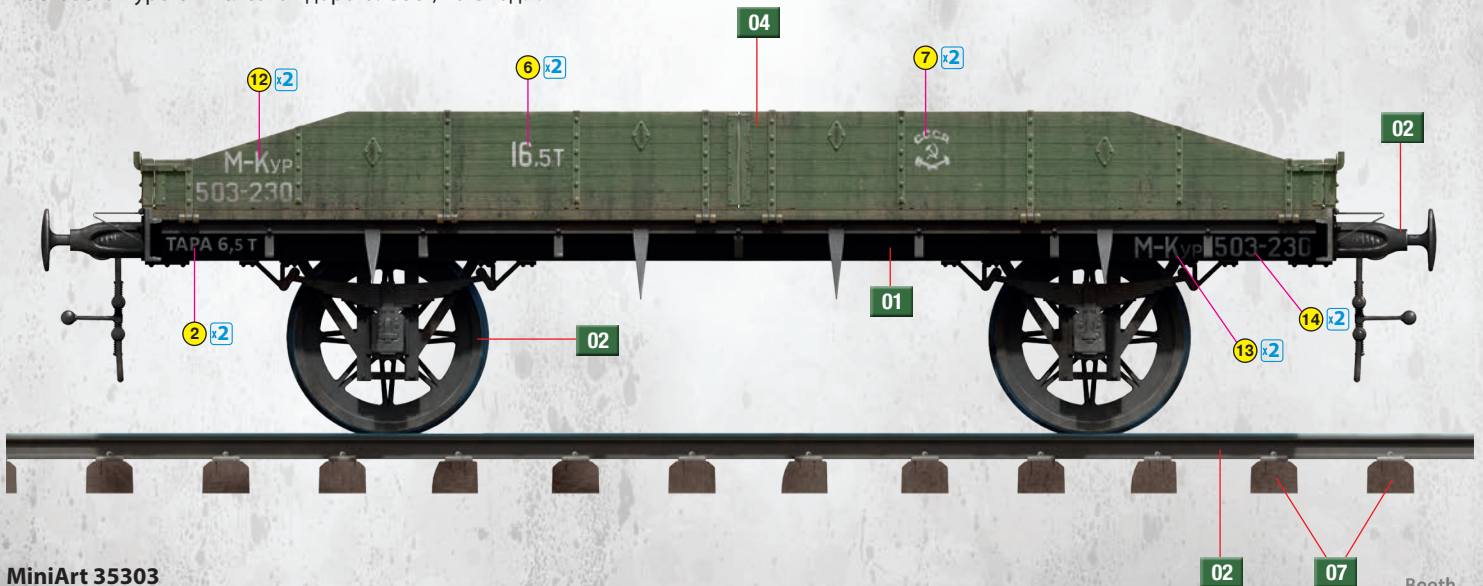
Unknown operator. USSR, 30-40s.
Неизвестный оператор. СССР, 30-40 годы.



Western Railway. USSR, 1939-1941.
Западная железная дорога. СССР, 1939-1941 годы.



Moscow-Kursk railway. USSR, 40s.
Московско-Курская железная дорога. СССР, 40-е годы.



ATTENTION

Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximite d'une flamme nue, et aérer la piece de temps en temps.
 Pour retirer les pieces hors du cadre, utiliser des ciseaux spaciaux pour maquette le plastique en excus avec un cutter ou une lime.
 Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.
 Apris l'assemblage peut rester des pieces inutilisies.

ZUR BEACHTUNG

Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
 Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellerschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
 Die Bedeutung der Symbols finden Sie unten in dieser Spalte.
 Nach dem Zusammenbau des Modells, können einzelne Teile übrig bleiben

УВАГА

При використанні клею та фарб всі роботи проводити подалі від джерел вогню у приміщенні, що добре провітрюється.
 Деталі відкривати від літників ножем або іншим ріжучим інструментом. Зачистити облії місця зразу за допомогою надфілю та наждачного паперу. Будівництво моделі виконувати згідно з схемою. Для зручності побудови кожна деталь позначена номером.
 Після складання можуть залишитися невикористані деталі.

ATTENZIONE

Non usare colla a vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria. Quando si staccano parti del cartello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima. Vedere in fondo a questa colonna per il signifi. Dopo l'assemblaggio possono rimanere parti inutilizzate.

ВНИМАНИЕ

При использовании клея и красок все работы производить в проветриваемом помещении вдали от источников огня.
 Детали отделять от литников ножом или другим режущим инструментом. Зачистить облой и места среза при помощи надфиля и наждачной бумаги. Сборку моделей производить согласно схеме сборки.
 Для удобства сборки каждая деталь обозначена номером.
 После сборки набора могут остаться неиспользованные детали.

CAUTION

When you use glue or paint, do not use near open flame, and use in well ventilated room. When you take parts off from the runner frame, use modeling scissors or cutter.
 See the bottom of this column for the meaning of symbols.
 Extra details can remain after assembling of the kit.



MAKE 2PCS
 2 TEILE FERTIGEN
 EFFECTUER 2 PIÈCES
 FARE DUE PEZZI
 TEE 2 KPL
 GÖR 2 ST
 ПОВТОРИТЬ ДВА РАЗА
 КІЛЬКІСТЬ РАЗІВ



DO NOT CEMENT
 NICHT KLEBEN
 NE PAS COLLER
 NON INCOLLARE
 ELIMAA
 LIMMAEJ
 НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ КЛЕЙ
 НЕ КЛЕПТИ



OPTIONAL
 NACH BELIEBEN
 FACULTATIF
 FACOLTATIVO
 VALINNANVARAINEN
 VALBAR
 ВАРИАНТЫ
 ВАРІАНТИ



OPEN HOLE
 OFFNEN
 FAIRE UN TROU
 FORO APERTO
 AVAA REIKÄ
 ÖRNÄ HALET
 СДЕЛАТЬ ОТВЕРСТИЕ
 ЗРОБИТИ ОТВІР



REMOVE
 ENTFERNEN
 RETIRER
 SEPARARE
 POISTA
 AVLÄGNSNA
 ОТРЕЗАТЬ
 ВІДРІЗАТИ



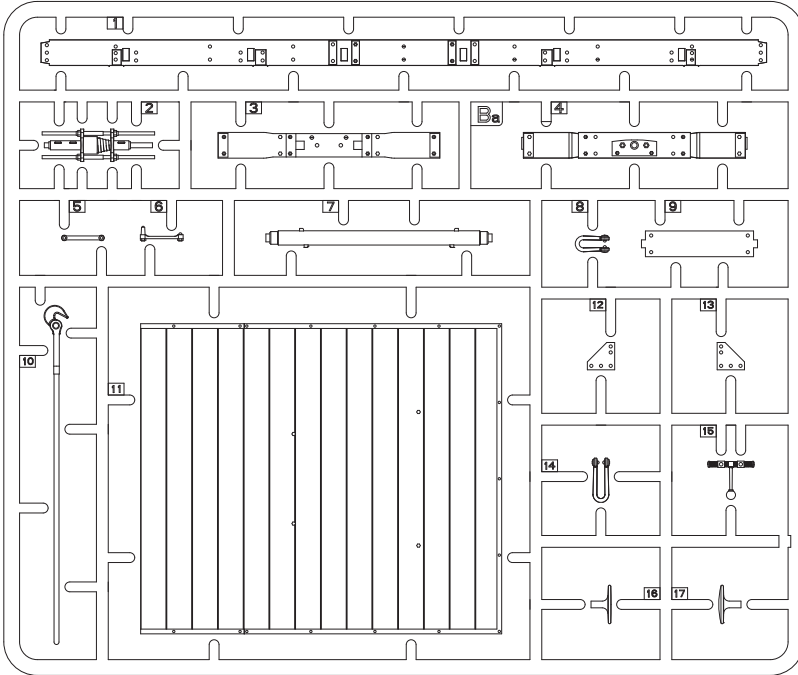
BEND
 BITTE BIEGEN
 PLIER S'IL VOUS PLAÎT
 PIEGARE
 TAITA
 BOCKA
 ВИГНУТИ
 ВИГНУТИ



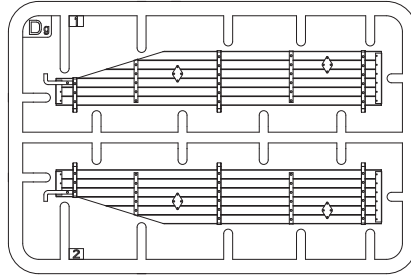
SCRATCHBUILD
 AM MEISTEN ZU MACHEN
 FAIRE LE PLUS
 RENDITI
 TEE ITSE
 GÖR DIG SJÄLV
 СДЕЛАТЬ САМОМУ
 ЗРОБИТИ САМОМУ

PARTS/ДЕТАЛИ

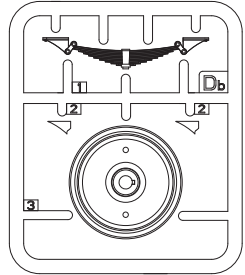
Bax2



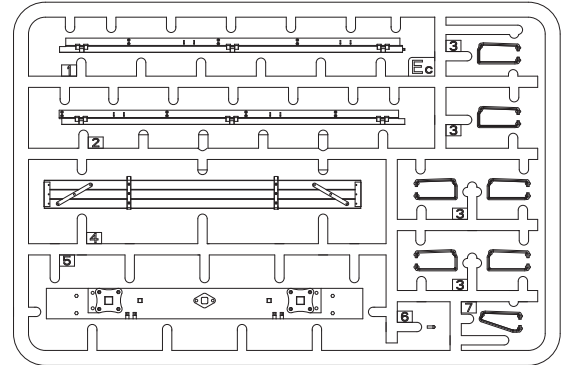
Dgx2



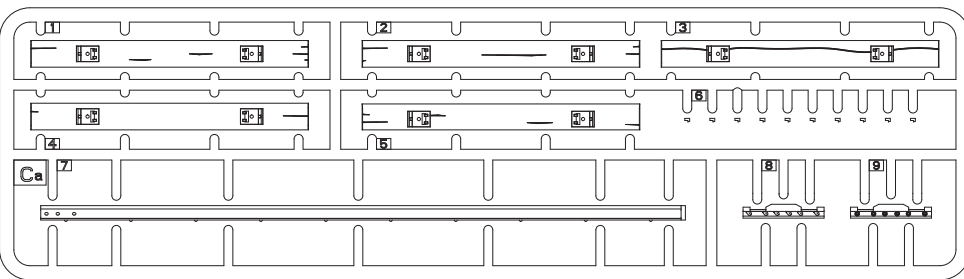
Dbx4



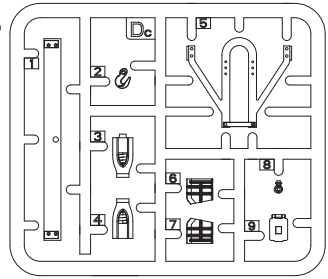
Ecx2



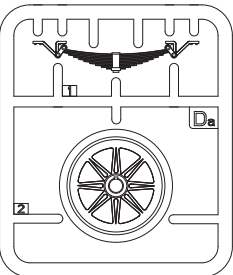
Cax4



Dcx4



Dax4



**Decal
 Деколь**

MiniArt 35303 Soviet Railway Flatbed 16,5-18 t	СТР 16	СТР 7	СТР 8	КАП.П. 9	ОТР.3-Д. 9	SCALE 1:35
ГОД.ОСМ.ВРП 3 05-03-1939	СР.Р.КОЧ.ЛЕН. 02-03-1934-38	4 02-03-1934-38	554-012	554-012	16 554-012	
ГОД.ОСМ.ВРП 5 05-03-1939	КАП.П.ОТР.3-Д. 02-03-1938-42	5 02-03-1938-42	554-012	17 554-012	13 М-Кур 14	КАП.П. 14
	3п 310-452	11 3п 310-452	М-Кур 12	М-Кур 12	год.осм.врп 11-III-42	503-230 ТАРА 7,0 т 15
10 02-03-1938-42	ТАРА 6,5 т 2	ТАРА 6,5 т 2	503-230	503-230	год.осм.врп 11-III-42	503-230 ТАРА 7,0 т 21
02-03-1938-42	16,5Т 6	16,5Т 6	СТР 18Т	СТР 18Т	год.осм.врп 11-III-42	503-230 ТАРА 7,0 т 21
ГОД.ОСМ.ВРП 05-VI-41	ГОД.ОСМ.ВРП 05-VI-41	18	19	Ков 23	Ков 23	КАП.П.ОТР.3-Д. 10-III-1941-45
		СТР 18Т	907-912	907-912	20	3п 1 3п 1
						КАП.П.ОТР.3-Д. 10-III-1941-45
						Ков907-912 24

Bcx2

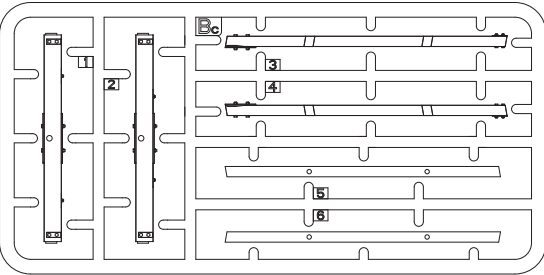
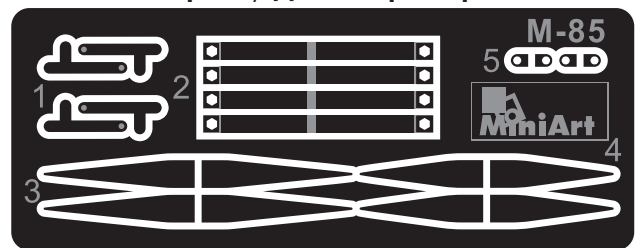
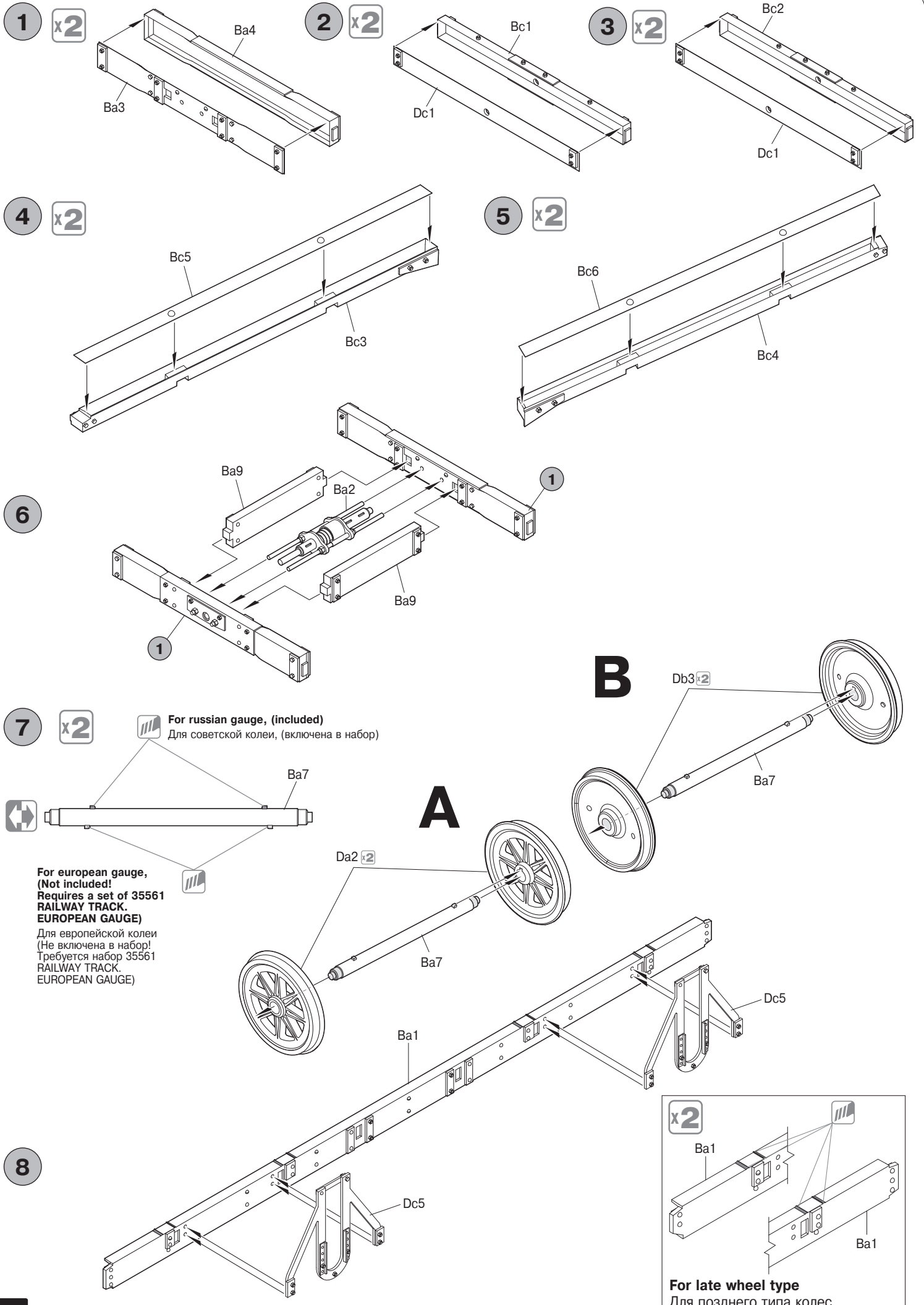


Photo-etched parts/ Детали фототравления PE





1 x2

2 x2

3 x2

4 x2

5 x2

6

7 x2

8

For russian gauge, (included)
Для советской колеи, (включена в набор)

For european gauge, (Not included!)
Requires a set of 35561 RAILWAY TRACK. EUROPEAN GAUGE)
Для европейской колеи (Не включена в набор! Требуется набор 35561 RAILWAY TRACK. EUROPEAN GAUGE)

B

A

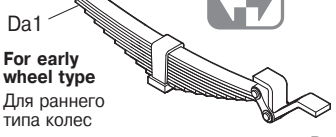
x2

For late wheel type
Для позднего типа колес

9 x4

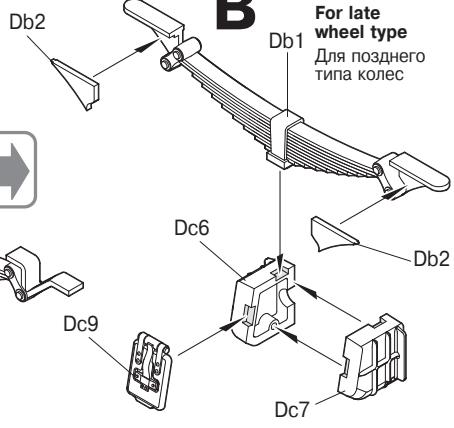
A

For early wheel type
Для раннего типа колес

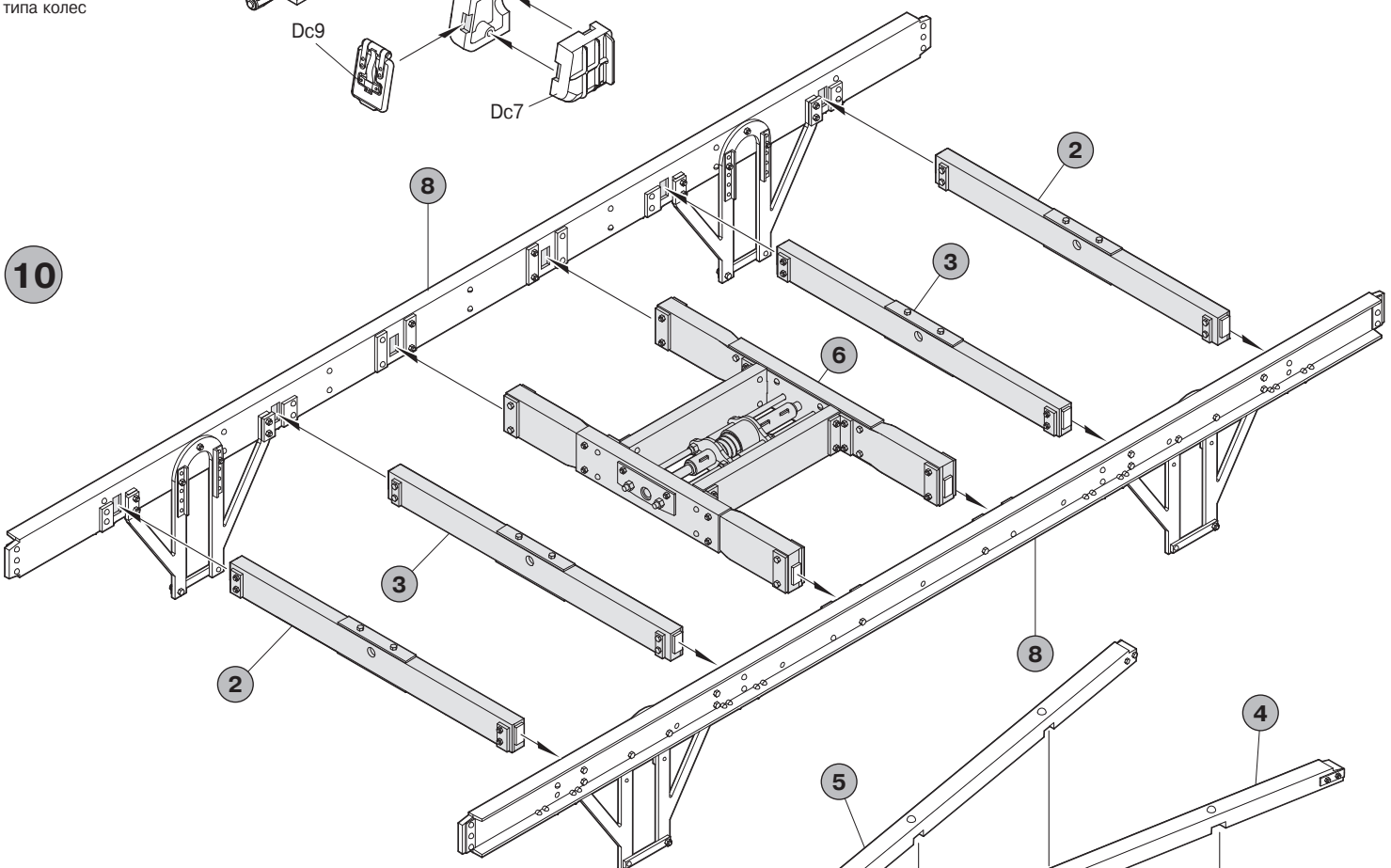


B

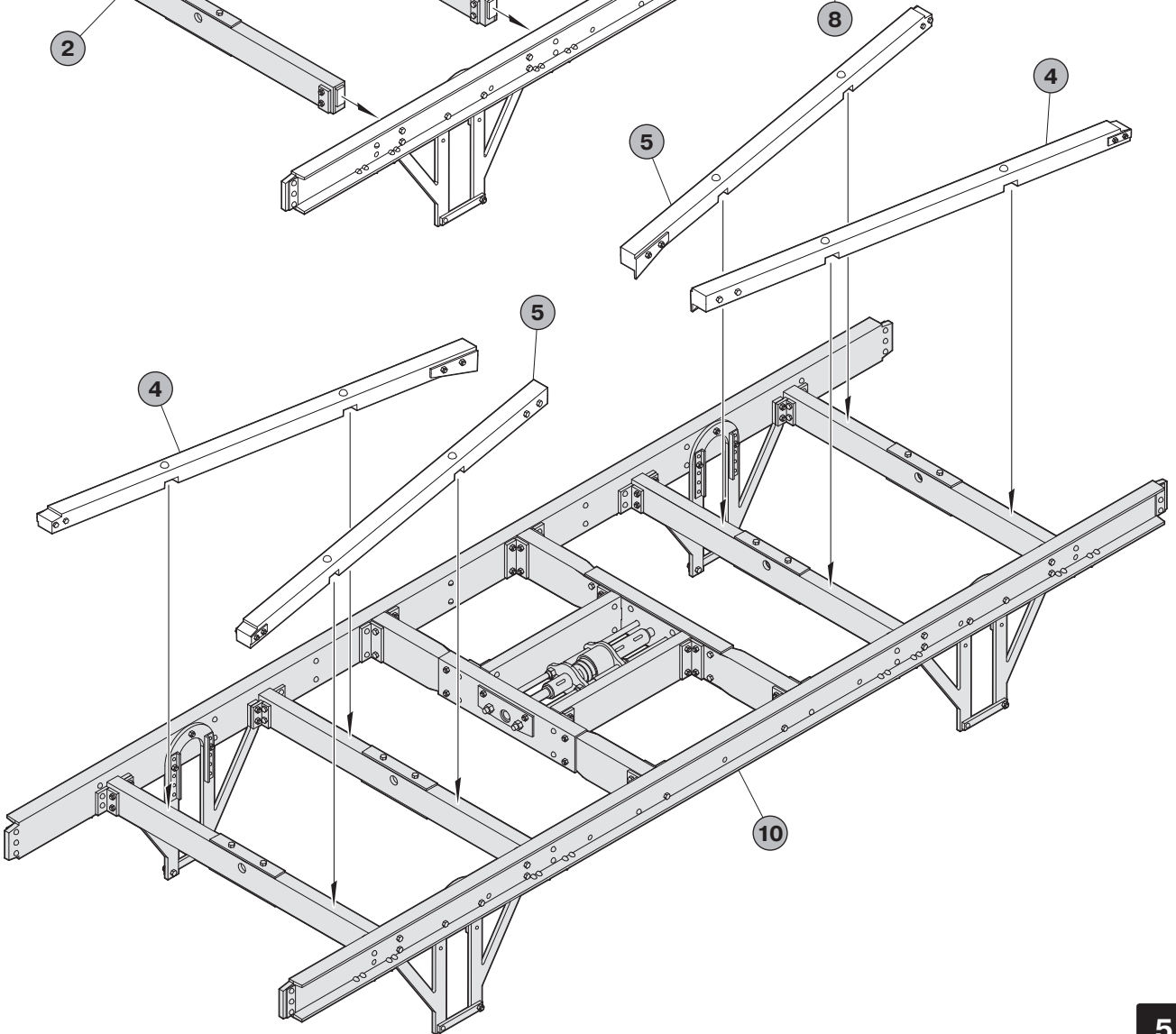
For late wheel type
Для позднего типа колес



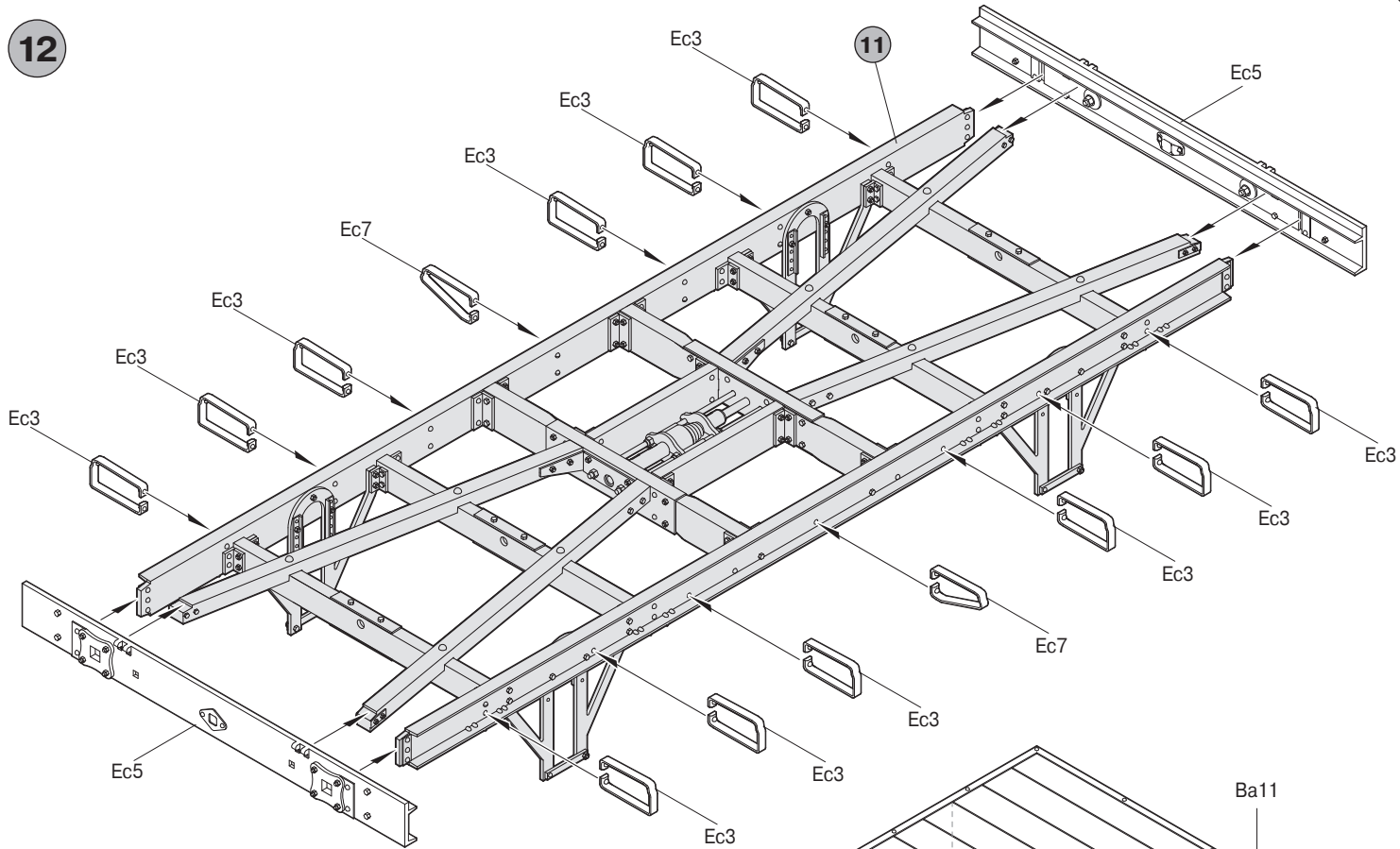
10



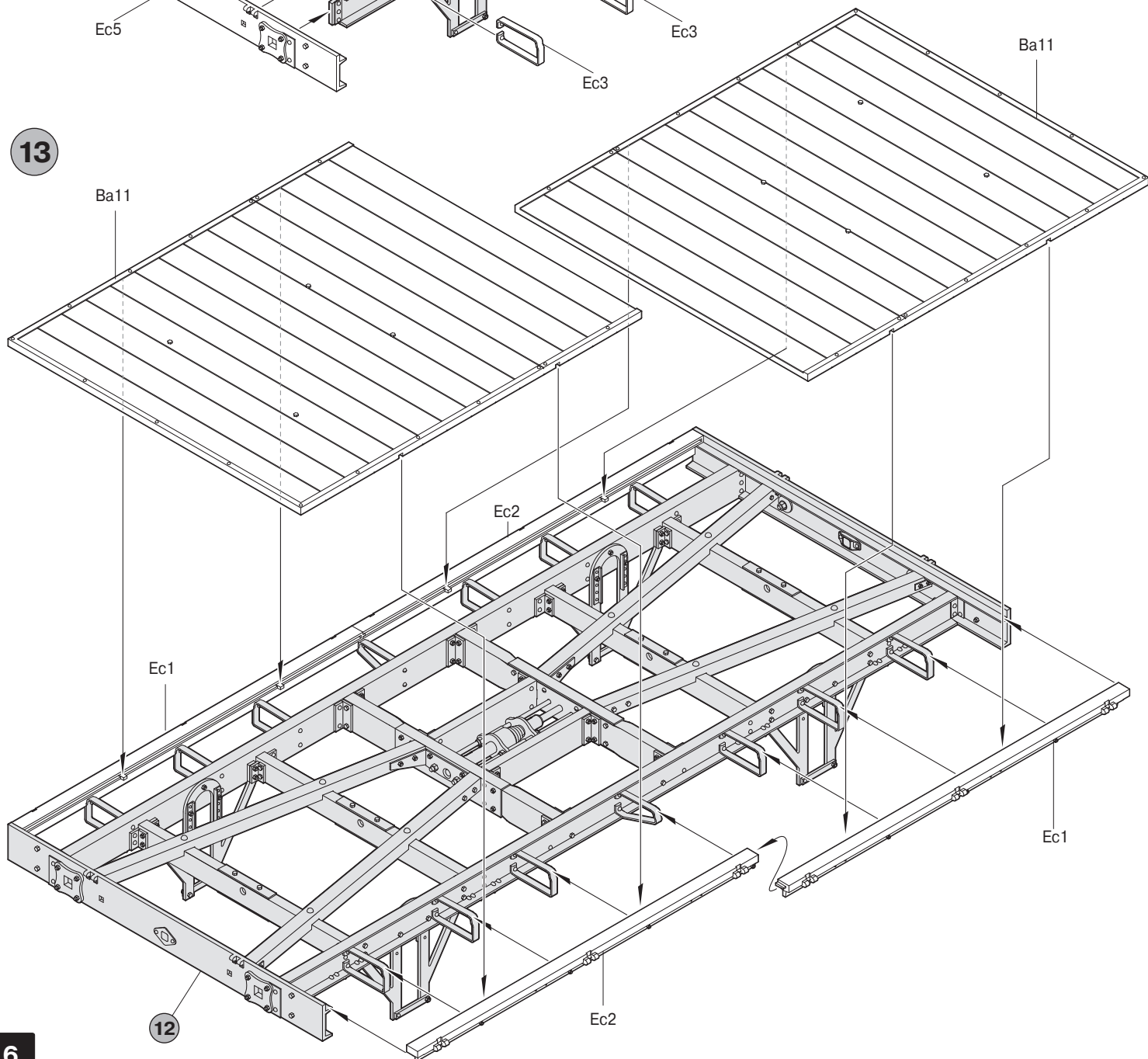
11



12

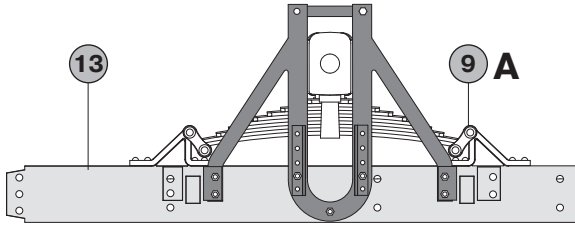
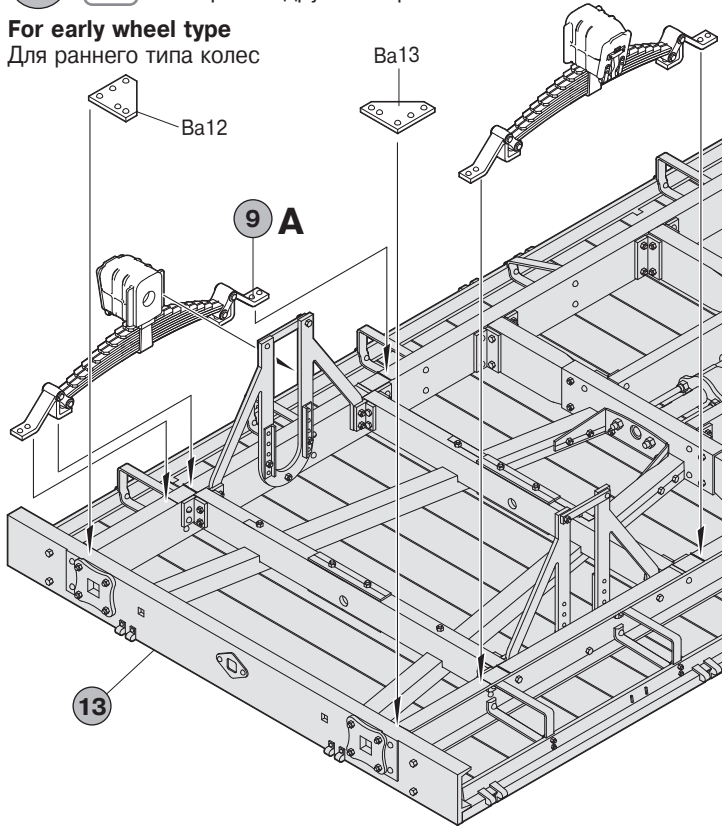


13



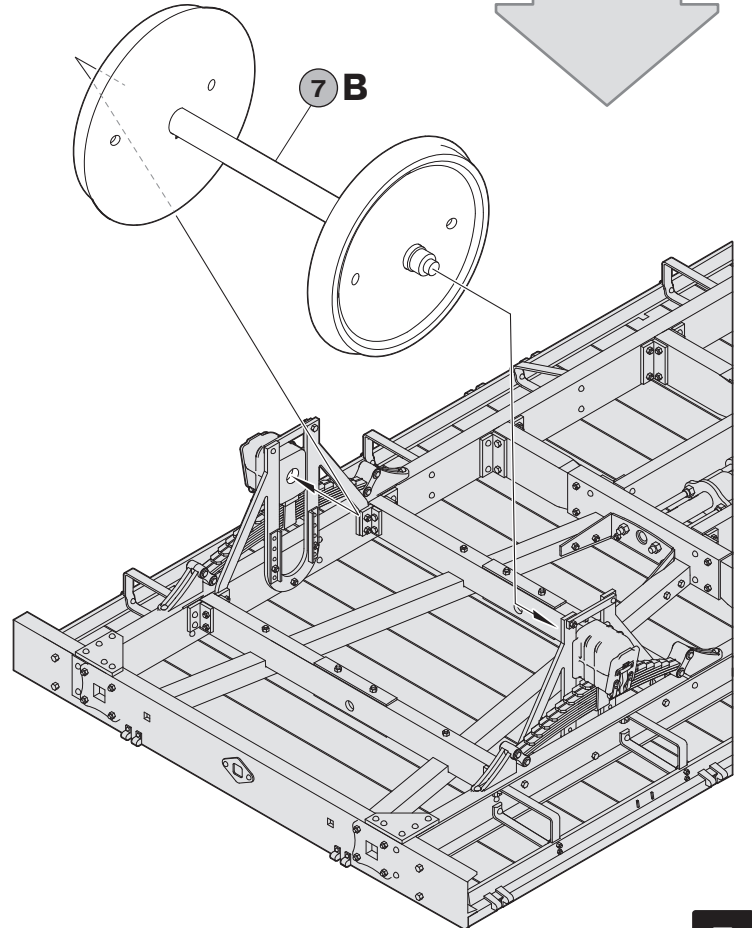
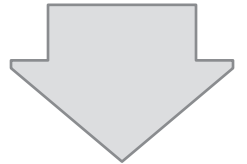
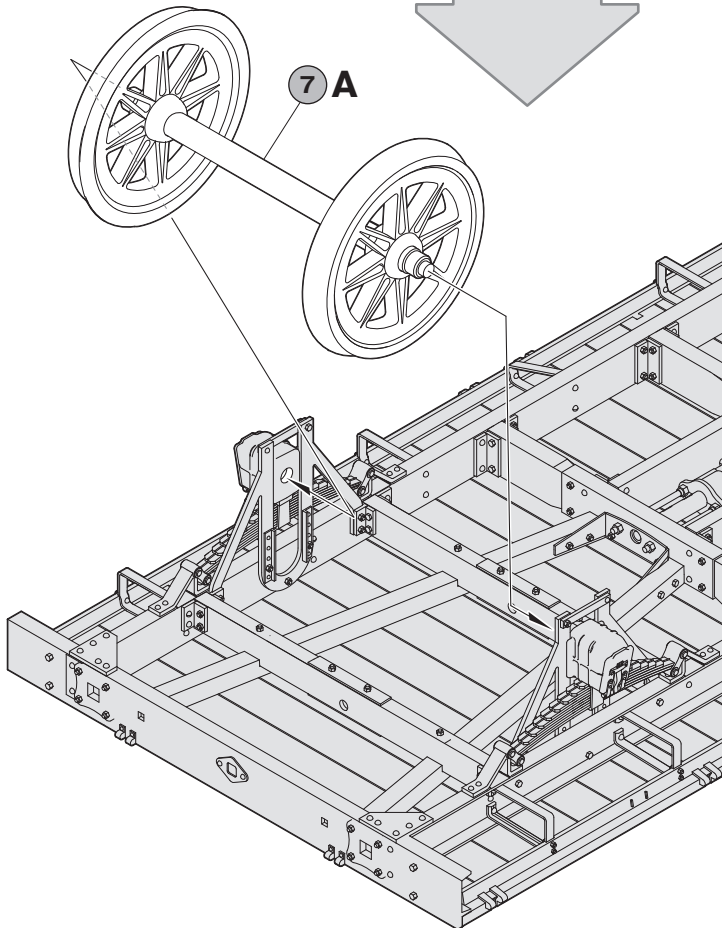
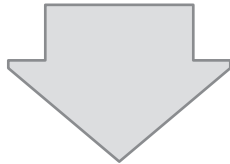
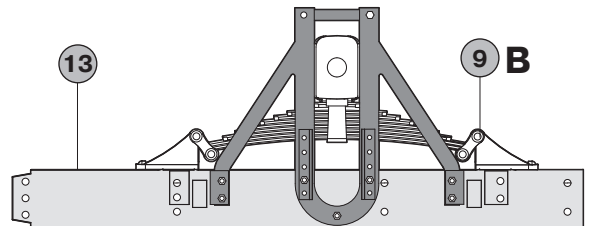
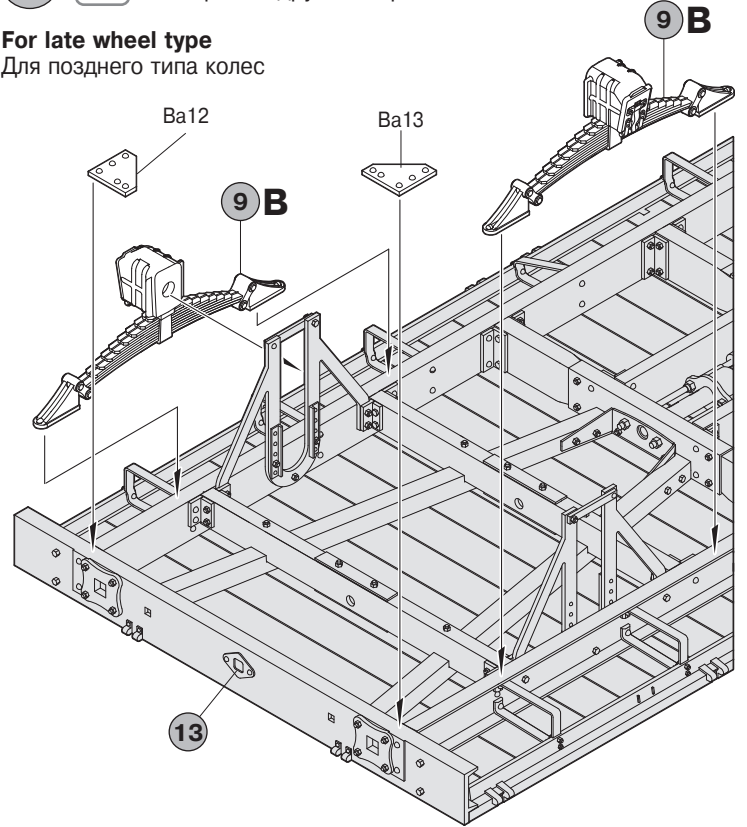
14 x2 Repeat on back side
Повторить с другой стороны

For early wheel type
Для раннего типа колес

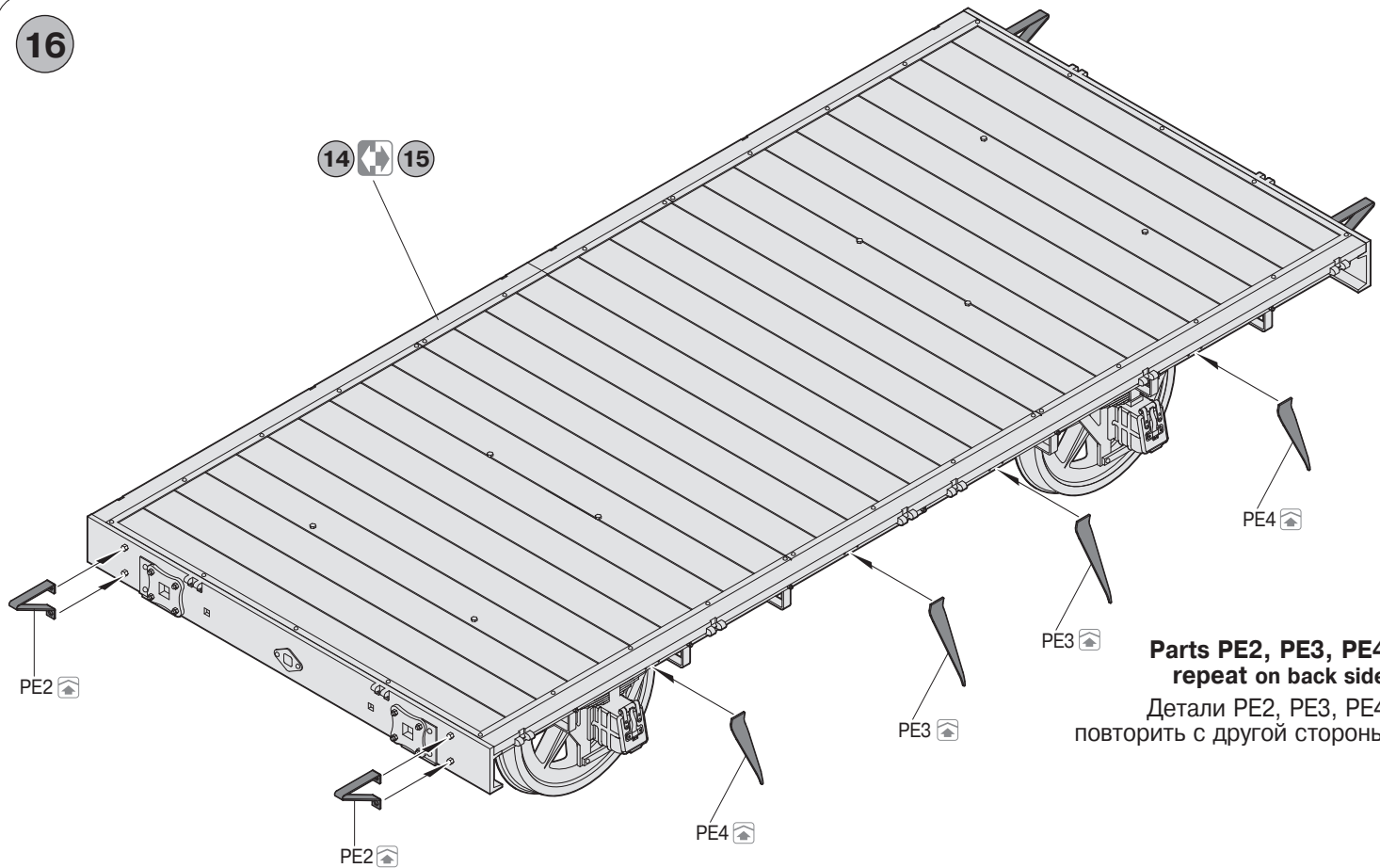


15 x2 Repeat on back side
Повторить с другой стороны

For late wheel type
Для позднего типа колес

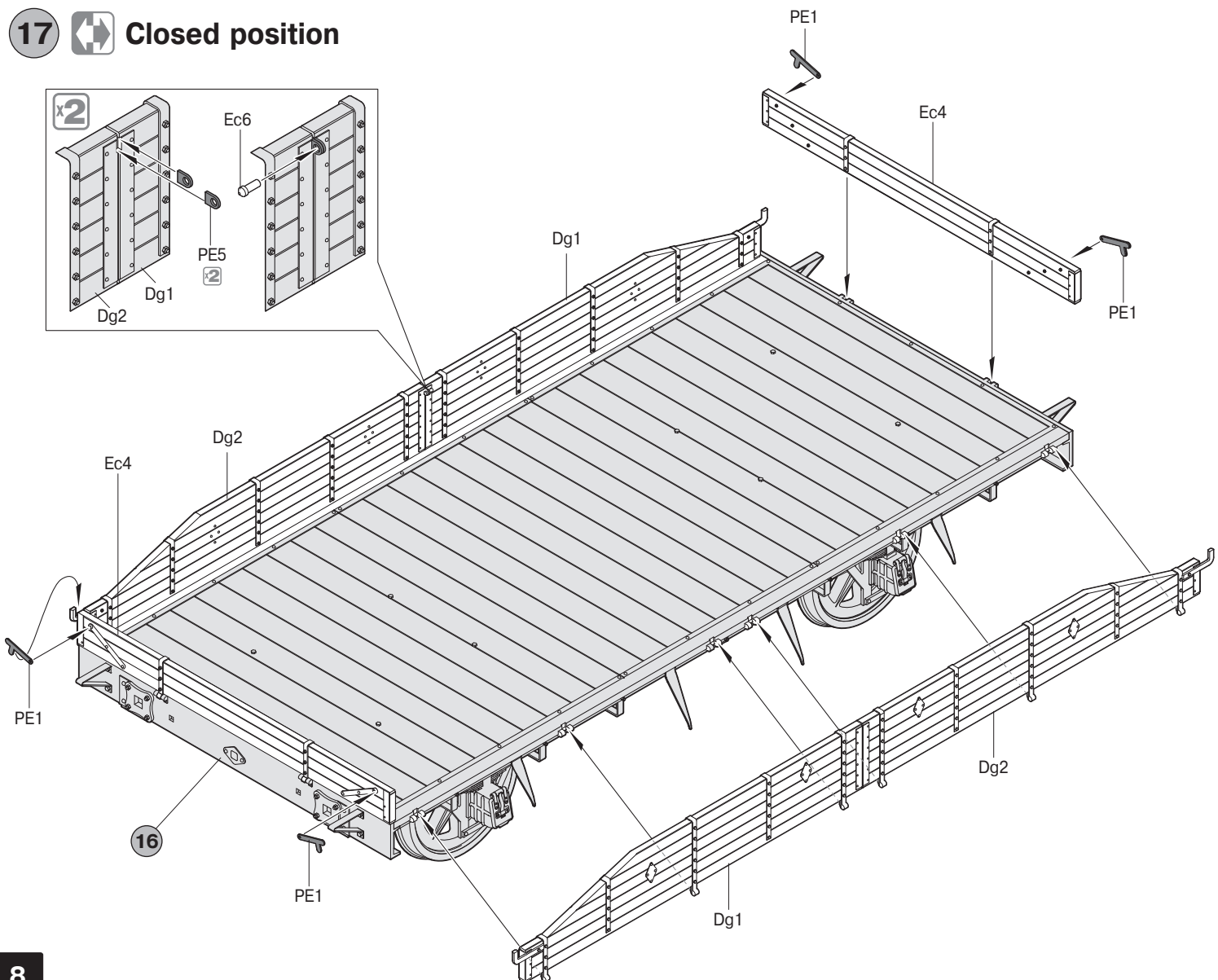
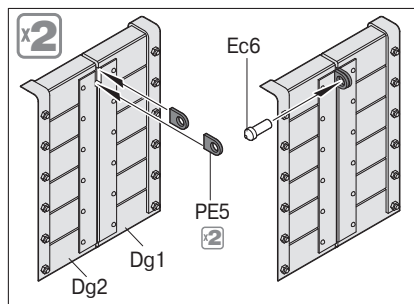


16



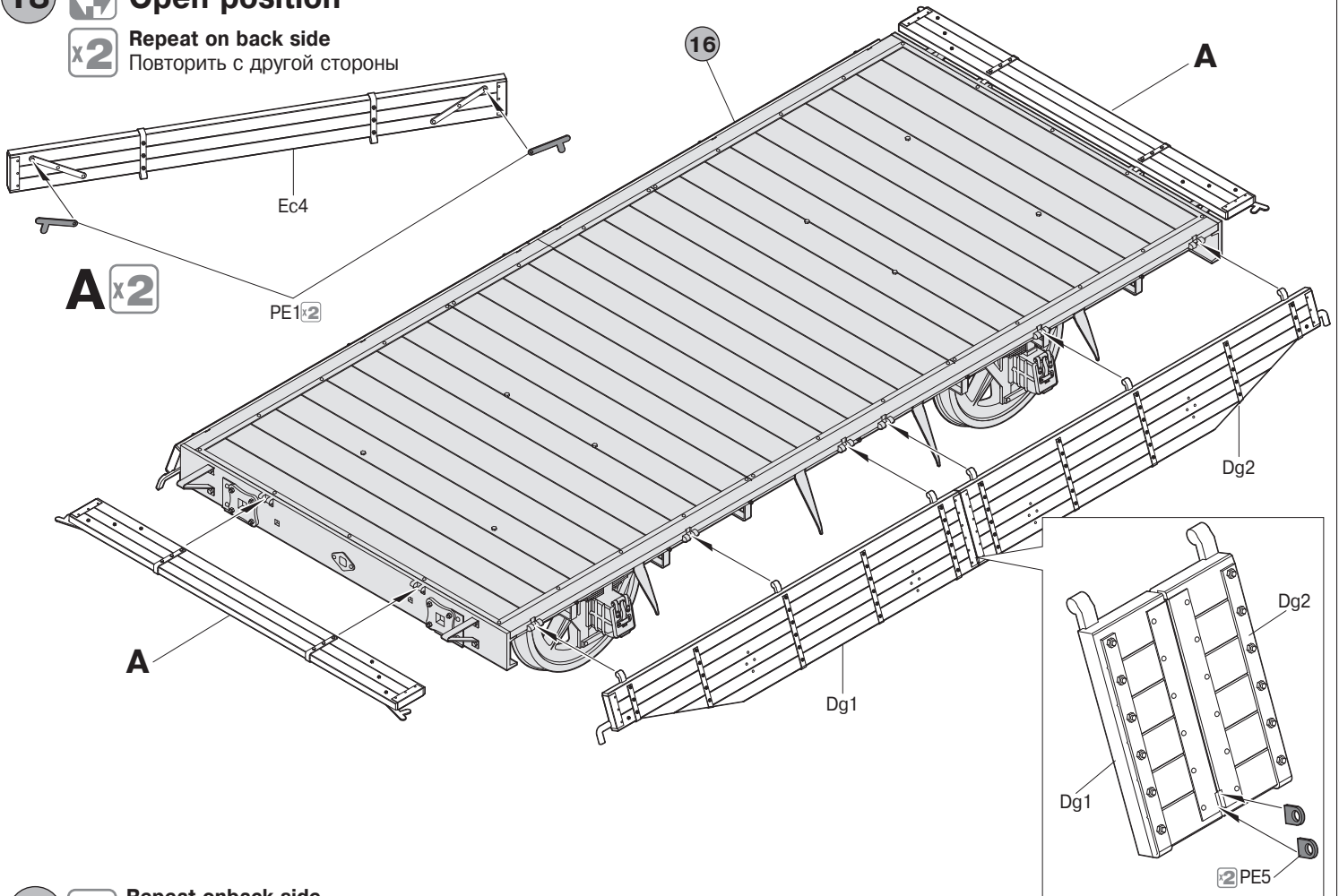
**Parts PE2, PE3, PE4
repeat on back side**
Детали PE2, PE3, PE4
повторить с другой стороны

17 Closed position

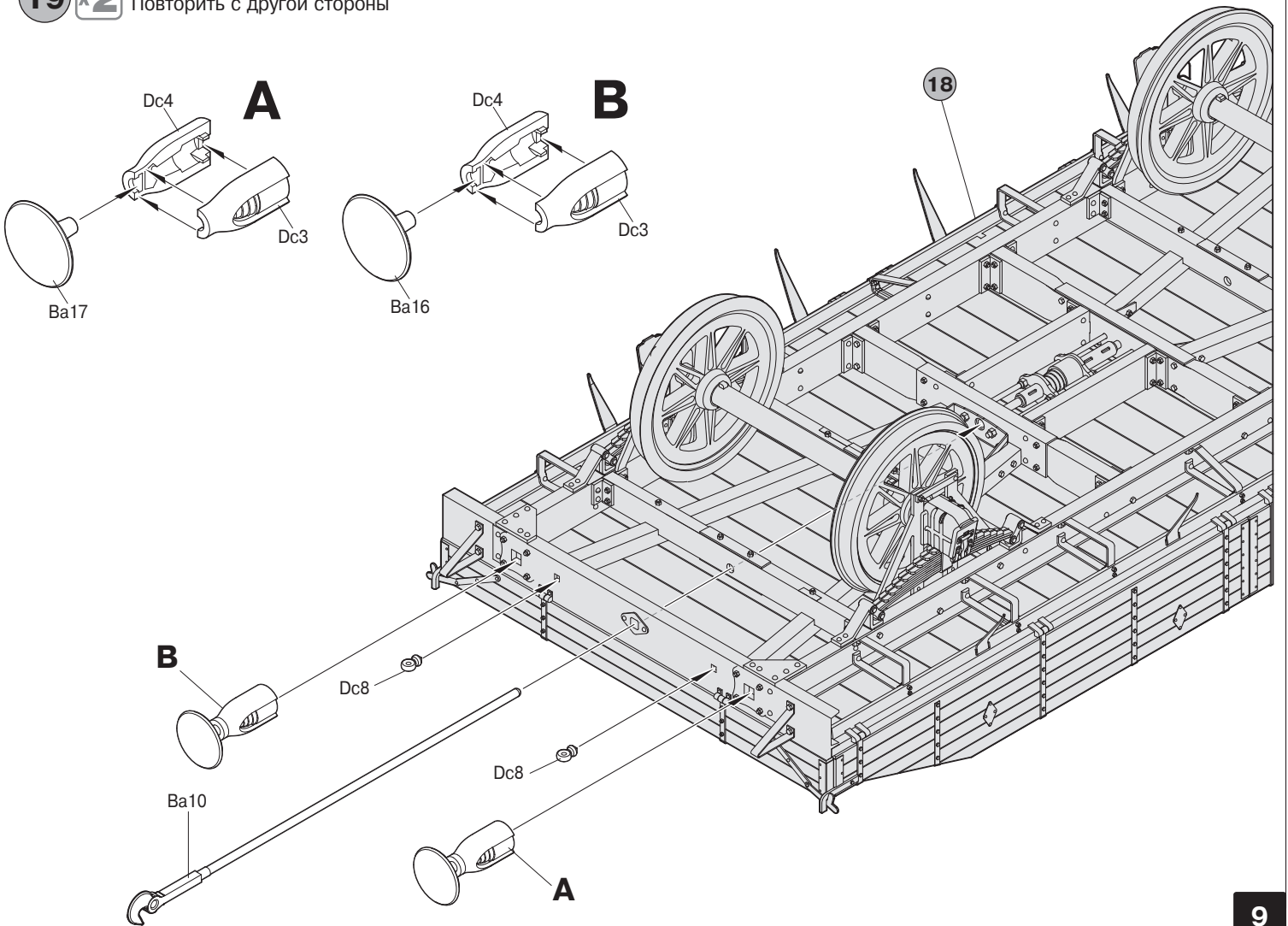


18  **Open position**

x2 Repeat on back side
Повторить с другой стороны



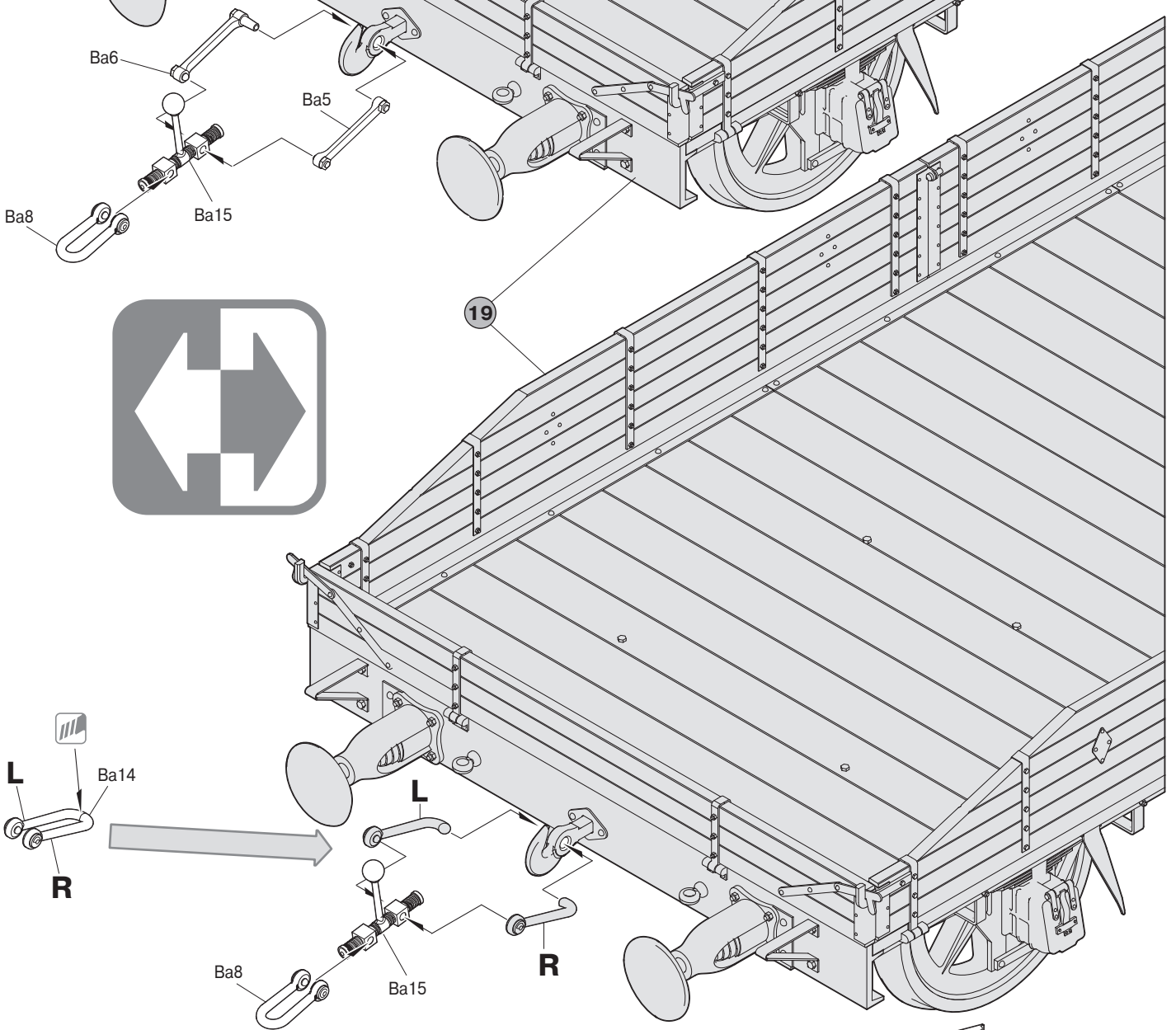
19 **x2** Repeat on back side
Повторить с другой стороны



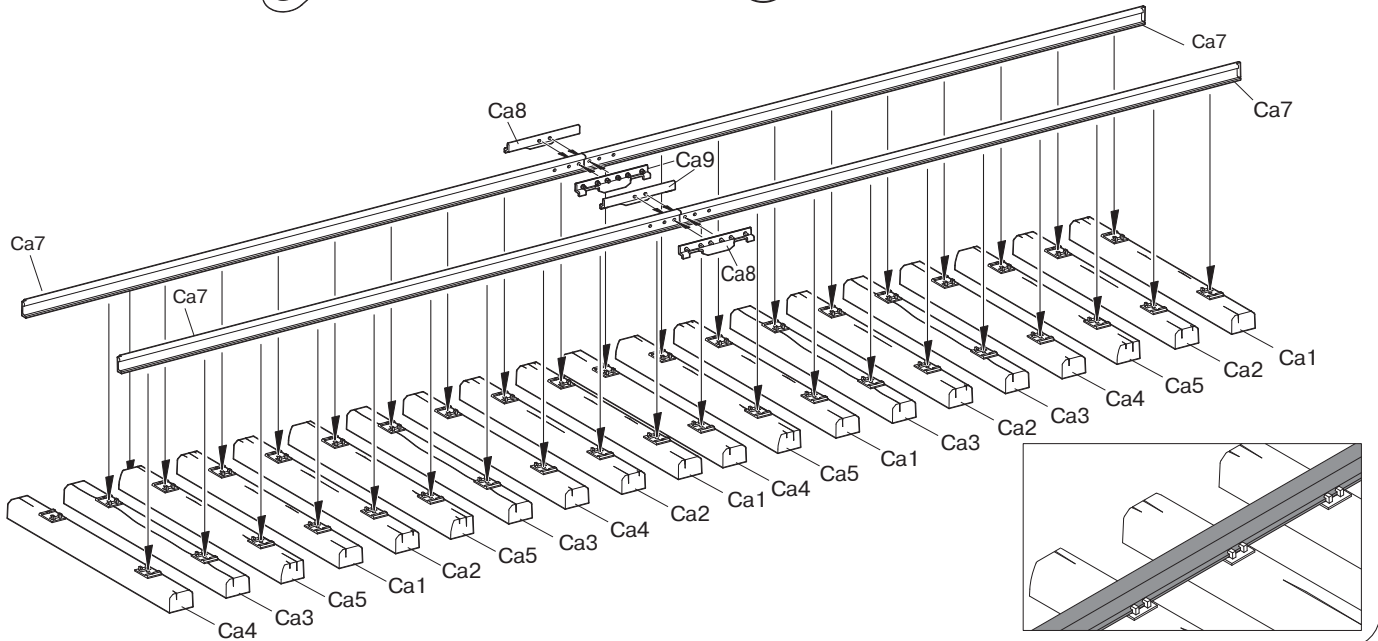
20 x2

Repeat on back side

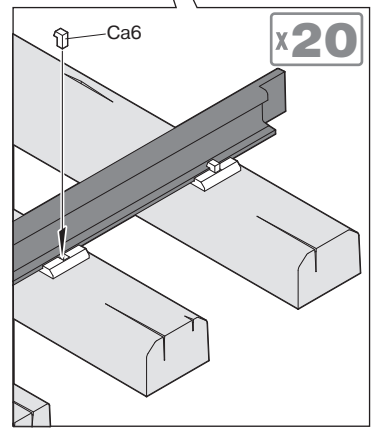
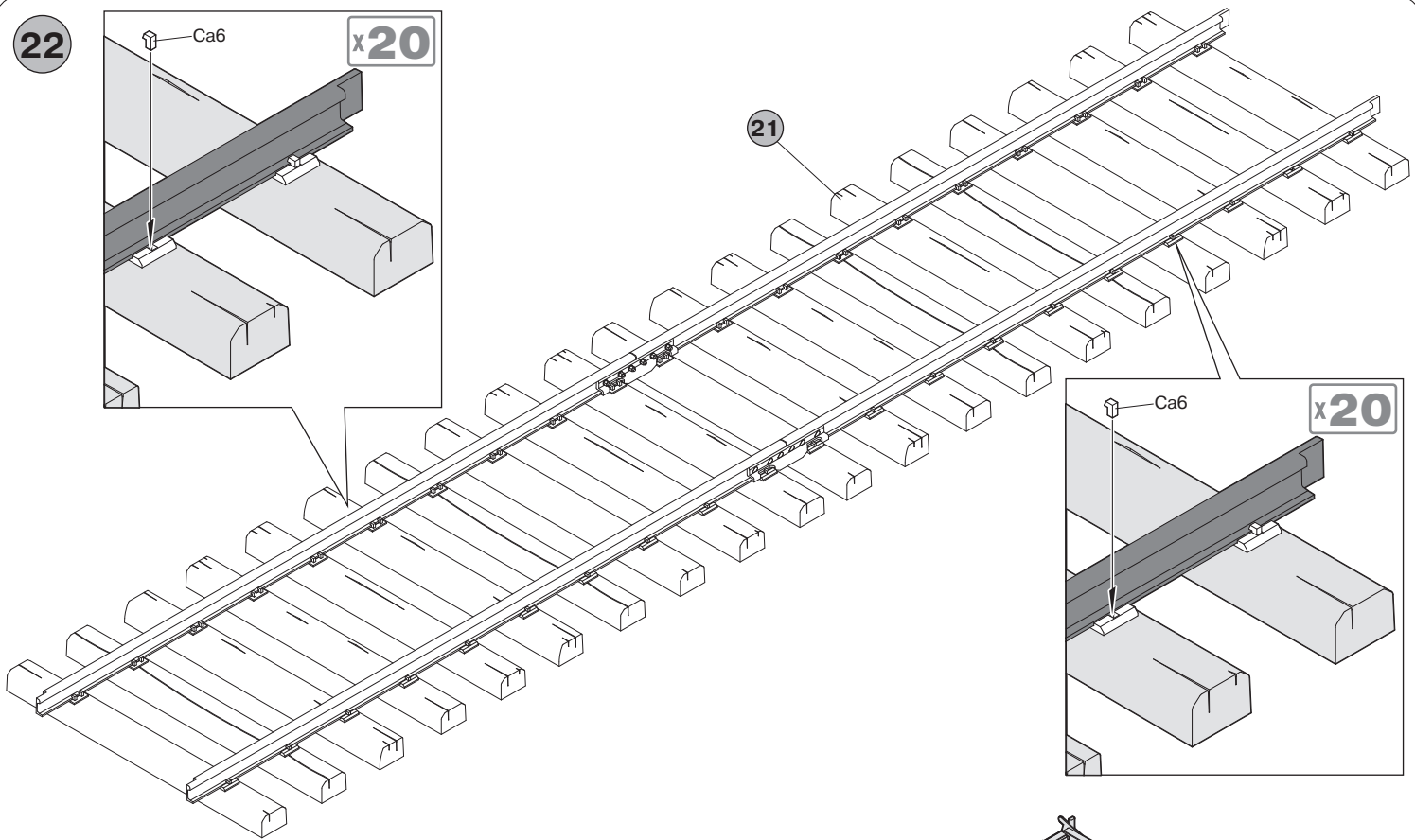
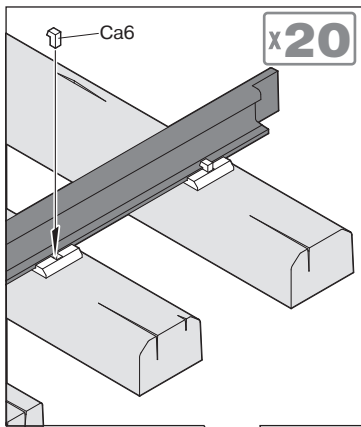
Повторить с другой стороны



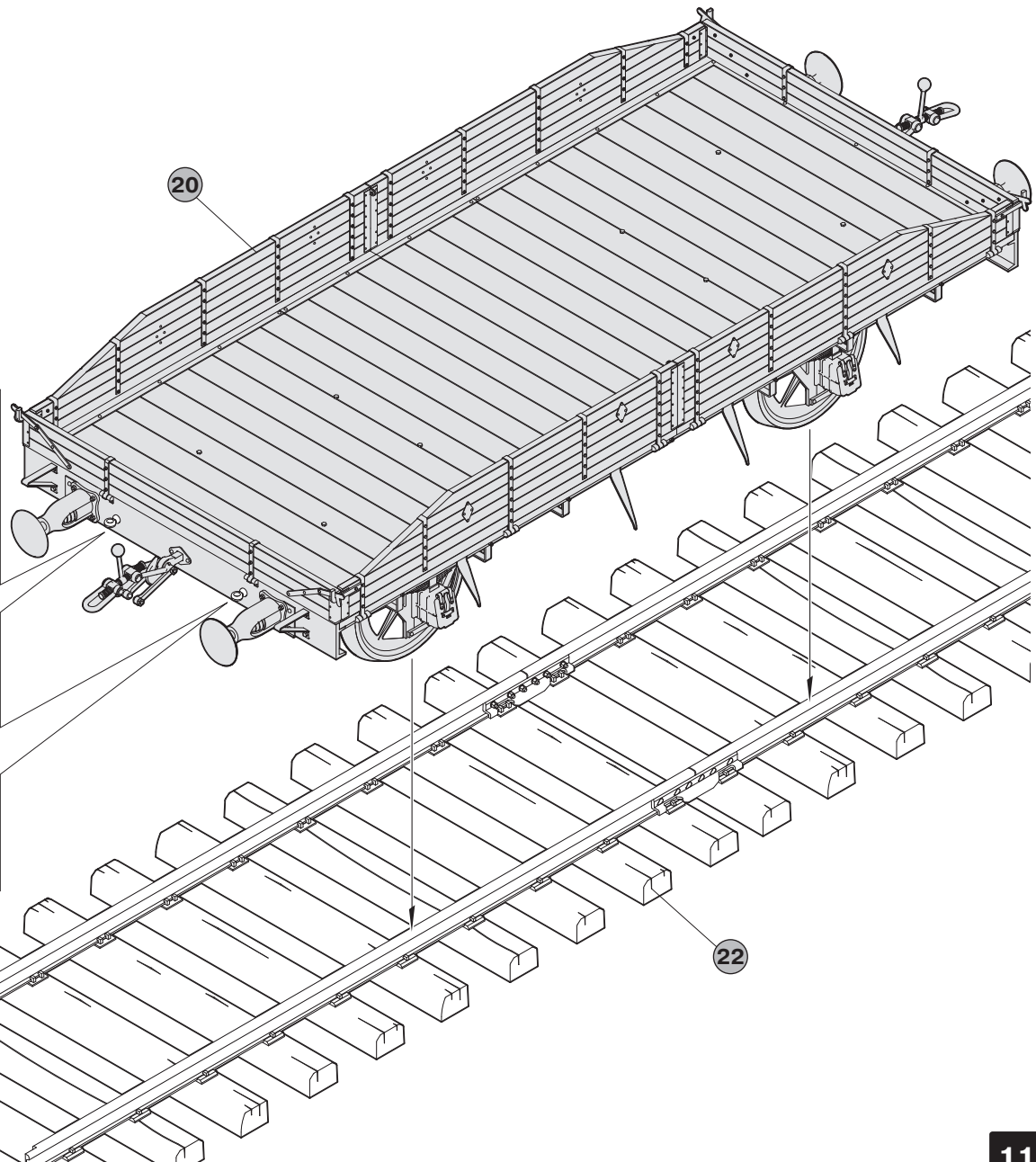
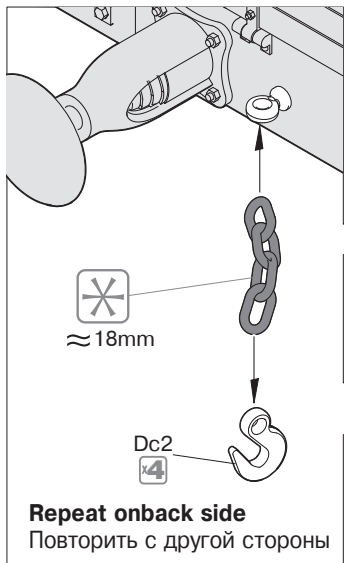
21



22



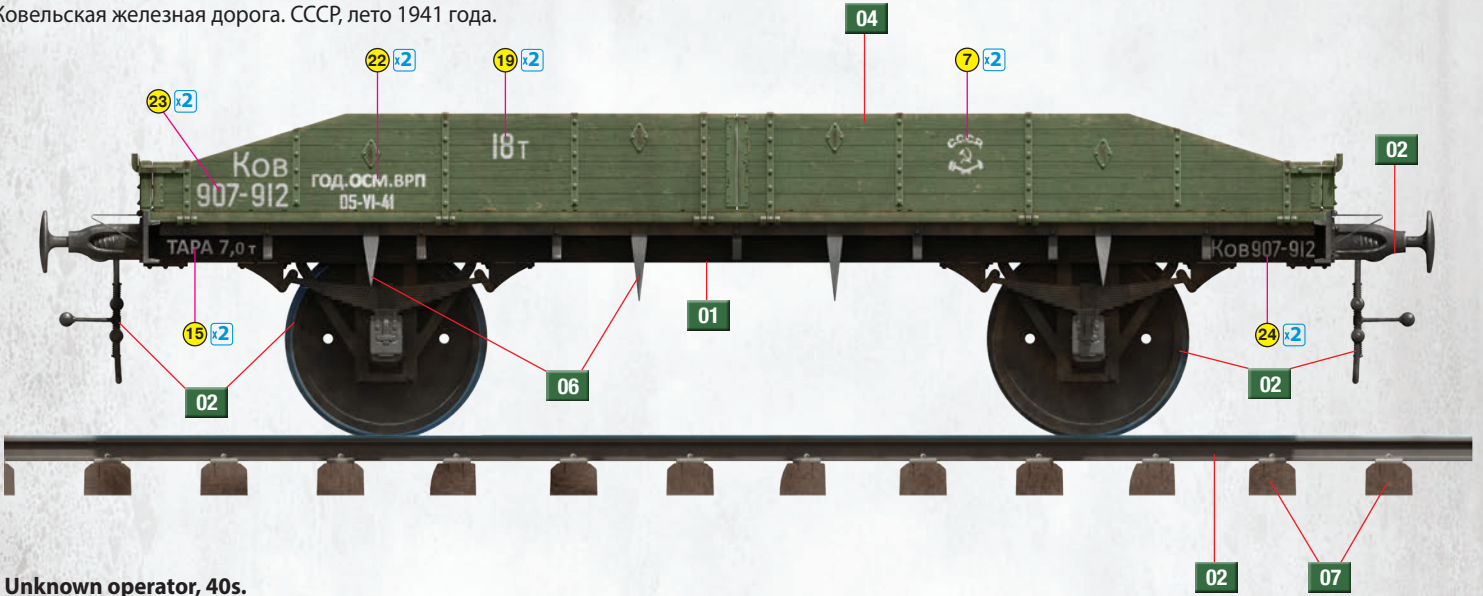
23



PAINTING GUIDE
ОКРАСКА

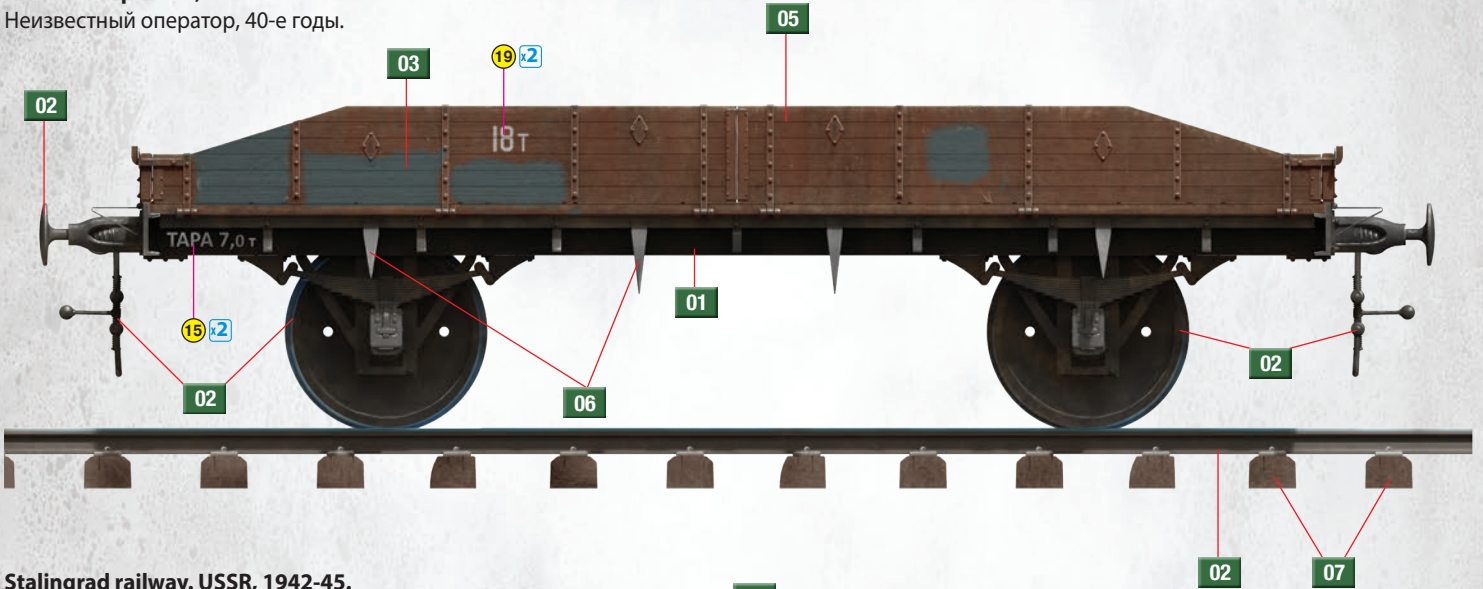
Kovel railway. USSR, Summer 1941.

Ковельская железная дорога. СССР, лето 1941 года.



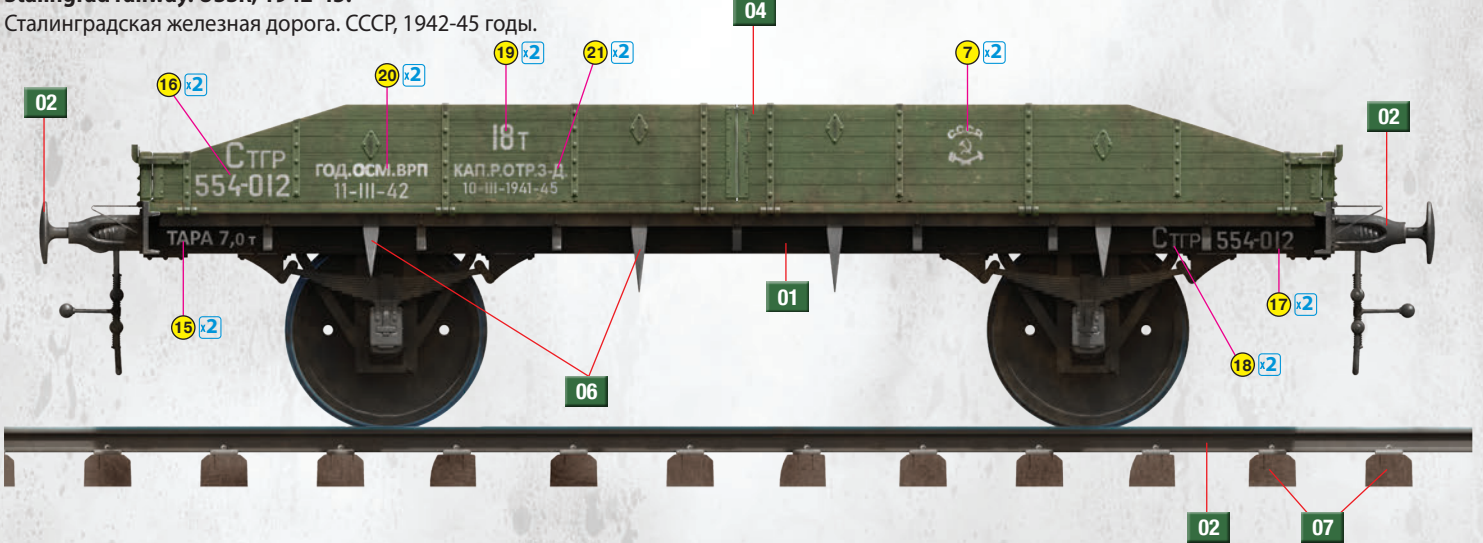
Unknown operator, 40s.

Неизвестный оператор, 40-е годы.



Stalingrad railway. USSR, 1942-45.

Сталинградская железная дорога. СССР, 1942-45 годы.



Colors Chart							Таблица цветов			
№	COLOR/ЦВЕТ	Vallejo	Mr. Color	Life Color	Tamiya	AK Real Color	Humbrol	Mission Model	Название цвета	Color name
01		70.950	33	LC-02	Xf-1	RC-001	33	MMP-047	Черный	Black
02		70.863	78	LC-76	Xf-84	RC-015	27004	MMM-001	Вороненный металл	Gun Metal
03		70.830	37	UA-046	Xf-20	RC-052	67	MMP-072	Серый	Grey
04		70.609	136	UA-259	Xf4+Xf58	RC-073	150	MMP-0485	Русский зеленый 480	Russian Green 480
05		70.818	41	LC-16	Xf-64	RC-067	100	MMP-012	Красно-Коричневый	Red Brown
06		70.864	28	LC-74	Xf-56	AK-476	27003	MMM-002	Сталь	Steel
07		70.913	43	UA-717	Xf-59	RC-084	110	MMP-060	Древесный	Wood